

дователи, защото сведенията, които те съдържат, носят автентичен характер и имат голяма документална стойност¹⁴, още повече при липсата на други надеждни източници по тези въпроси.

В следващите редове, въз основа на спомоществователските списъци на български възрожденски издания от 1836 до 1850 г. включително, ще се опитаме да дадем отговор или по-точно да допринесем за изясняването главно на два основни въпроса: 1/ за количественото и персонално /поименно/ българско присъствие в Галац през разглеждания период и 2/ от кои селища и райони в България идват и се установяват в Галац българските преселници през втората четвърт на XIX в. Надяваме се, че данните, които се съдържат в посочените източници, ще хвърлят повече светлина върху важна страница от емиграционните процеси в България, както и върху ранната история на един от важните центрове на българската диаспора на север от р. Дунав през първата половина на миналото столетие.

Изданията, които ползваме и които съдържат данни по интересующите ни въпроси са следните /по реда на тяхното отпечатване/¹⁵

1. Кратко начертание на всеобщата история. На русийският език, сочинено от професора г. Ивана Кайданова, а от русийският на славеноболгарският наш език, преведено и в най-новата история допалнено от Анастаса Стояновича Кипиловскаго... В Будим... 1836 лято.

2. Христоития или благонравие присовокупена с историите, на които се помянуват в нея за полза и употребление на болгарското юношество и секиму, който люби да са ползова, от елинският на словеноболгарският наш език, преведена от Райна Поповича... В Будиме... 1837г.

3. Месецослов или календар вечний. Собран от различни други украшен сос многу назначения потребни секиму човеку и издан на болгарски за потреба на едиородните от Христодула К.Х. Сичан - Николов. В Букурещ... 1840.

4. Заради возрождение новой болгарской словестности или науки. Сочинение или книжица рускаго историописателя Венелина, Москва, 1838. Превел губернский секретар М. Кифалов, тетевенец. С притурияние няколко песней и истории заради полуславяне или румуне /молдо-власи/ и некоих достопамятств и мудрих изречении... Букурещ.... 1842 г.

5. Всеобща география за децата. Преведе от руский език Ив.А. Богоев /Ч.1-3/. Белград... 1843.

6. Общее землеописание вкратце за сичката земля. Преведено от греческий на славено-болгарский език умножено же с разпространением и прибавлением многогоразних потребних областей и сега перво на свет издано трудом Константина Г. Фофинова... Смирна...1843.

7. Историята на славеноболгарския народ из историята на г. Раича и някои исторически книги составлена и на славяносербския език списана за синовете на отечеството от Атанасия Несковича в Кралевско университетското печатописание в Будим град в 1801 година, а от славяносербския на славяноболгарския език преведана от канцеляриста Петра Сапунова... Букурещ, 1844.